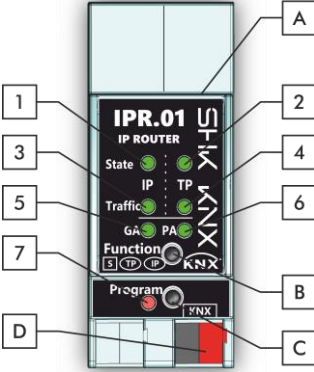
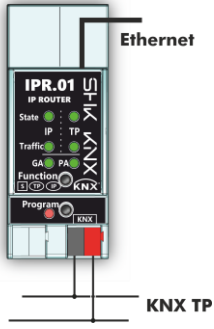
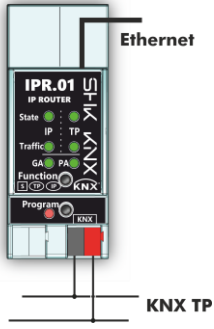
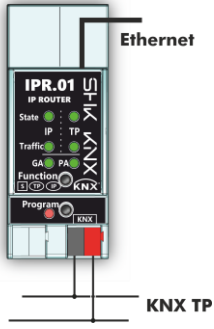
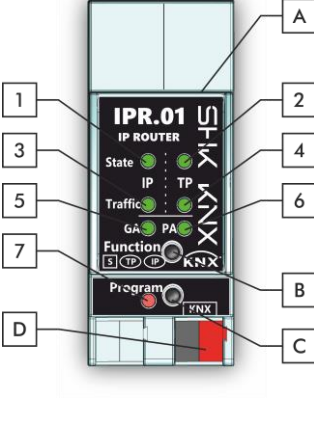


Product description	Connectors, buttons and LEDs description																																																													
<p>The IPR.01 media coupler connects both media KNX IP and KNX TP. As KNX IP Router, it couples KNX IP/Ethernet and TP bus system. KNXnet/IP routing and tunnelling are supported.</p> <p>IPR.01 is able to filter the traffic according to the installation place in the bus system hierarchy and according to the built-in filter tables for group-oriented communication. Configuring from the subline can be disabled. For KNX devices, IPR.01 provides commissioning, configuring, visualization, prototyping and diagnostic operation. Operational and filtering states, malfunction and faulty communication are indicated by LEDs. To ease commissioning by short-time access to other lines, filtering can be temporarily deactivated on a single Function button press. Long messages with up to 240 bytes APDU length are supported. IPR.01 is shown in the network.</p> <p>With a browser a comfortable front-end can be accessed to read out device settings, remotely activate functions (like Programming Mode) and watch a 60 min busload history diagram. Also, the integrated bootloader function enables remote firmware updates via IP/Ethernet.</p> <p>IPR.01 is a rail-mounted device for installation in distribution boards on 35 mm DIN rails. Supplied by the KNX bus line, the device does not require an additional power supply. KNX IP devices can be connected by a standard RJ45 connector directly, and also via Ethernet networks.</p> <p>Requirements of Directives EMC, RoHS and LVD are met. Standards for residential, commercial, and industrial environments are fulfilled.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> A Ethernet connector B Function button C Programming button D KNX TP connector 	<ol style="list-style-type: none"> 1 State IP (Main line) green: Main line OK orange: Manual Function active 2 Bus state KNX TP (Subline) green: Subline OK 3 Telegram traffic IP (Main line) green (blinking): Telegram traffic extent 4 Telegram traffic KNX TP (Subline) green (blinking): Telegram traffic extent red (blinking): Transmission error 5 Group Address routing green: Filter active orange: Route all red: Block all <off>: Main line / subline different 6 Physical Address routing green: Filter active orange: Route all red: Block all <off>: Main line / subline different 7 Programming LED red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection 																																																												
Technical specifications	<table border="0"> <tr> <td>Power input</td> <td></td> <td>Electrical safety</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Power supply:</td> <td>21...30 V DC SELV</td> <td>Pollution degree (IEC60664):</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Current consumption:</td> <td>< 20 mA</td> <td>Protection type (IEC60529):</td> <td>IP20</td> </tr> <tr> <td>Housing</td> <td></td> <td>Protection class (IEC61140):</td> <td>III</td> </tr> <tr> <td>Dimensions (HxWxD):</td> <td>90 x 36 x 71 mm</td> <td>Overvoltage category (IEC60664):</td> <td>II</td> </tr> <tr> <td>Mounting (IEC60715):</td> <td>35 mm top-hat rail (TH35)</td> <td>Approbation (ISO/IEC14543-3):</td> <td>KNX-certified</td> </tr> <tr> <td>Width in space units:</td> <td>2 modules at 18 mm</td> <td>CE Marking</td> <td></td> </tr> <tr> <td>KNX bus connection:</td> <td>KNX connector (red/black)</td> <td>EU Directives:</td> <td>LVD (2014/35/EU)</td> </tr> <tr> <td>IP connector:</td> <td>Ethernet (RJ45, female)</td> <td></td> <td>EMC (2014/30/EU)</td> </tr> <tr> <td>Weight:</td> <td>68 g</td> <td></td> <td>RoHS (2011/65/EU)</td> </tr> <tr> <td>Environmental conditions</td> <td></td> <td>Standards:</td> <td>EN50581</td> </tr> <tr> <td>Operating temperature:</td> <td>-5...45 °C</td> <td></td> <td>EN62368-1</td> </tr> <tr> <td>Storage temperature:</td> <td>-20...60 °C</td> <td></td> <td>EN61000-6-2/-3</td> </tr> <tr> <td>Ambient humidity:</td> <td>5...93 % (non-condensing)</td> <td></td> <td>EN IEC 63044-5-1/-2/-3</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>IEC60950-1</td> </tr> </table>		Power input		Electrical safety		Power supply:	21...30 V DC SELV	Pollution degree (IEC60664):	2	Current consumption:	< 20 mA	Protection type (IEC60529):	IP20	Housing		Protection class (IEC61140):	III	Dimensions (HxWxD):	90 x 36 x 71 mm	Overvoltage category (IEC60664):	II	Mounting (IEC60715):	35 mm top-hat rail (TH35)	Approbation (ISO/IEC14543-3):	KNX-certified	Width in space units:	2 modules at 18 mm	CE Marking		KNX bus connection:	KNX connector (red/black)	EU Directives:	LVD (2014/35/EU)	IP connector:	Ethernet (RJ45, female)		EMC (2014/30/EU)	Weight:	68 g		RoHS (2011/65/EU)	Environmental conditions		Standards:	EN50581	Operating temperature:	-5...45 °C		EN62368-1	Storage temperature:	-20...60 °C		EN61000-6-2/-3	Ambient humidity:	5...93 % (non-condensing)		EN IEC 63044-5-1/-2/-3				IEC60950-1
Power input		Electrical safety																																																												
Power supply:	21...30 V DC SELV	Pollution degree (IEC60664):	2																																																											
Current consumption:	< 20 mA	Protection type (IEC60529):	IP20																																																											
Housing		Protection class (IEC61140):	III																																																											
Dimensions (HxWxD):	90 x 36 x 71 mm	Overvoltage category (IEC60664):	II																																																											
Mounting (IEC60715):	35 mm top-hat rail (TH35)	Approbation (ISO/IEC14543-3):	KNX-certified																																																											
Width in space units:	2 modules at 18 mm	CE Marking																																																												
KNX bus connection:	KNX connector (red/black)	EU Directives:	LVD (2014/35/EU)																																																											
IP connector:	Ethernet (RJ45, female)		EMC (2014/30/EU)																																																											
Weight:	68 g		RoHS (2011/65/EU)																																																											
Environmental conditions		Standards:	EN50581																																																											
Operating temperature:	-5...45 °C		EN62368-1																																																											
Storage temperature:	-20...60 °C		EN61000-6-2/-3																																																											
Ambient humidity:	5...93 % (non-condensing)		EN IEC 63044-5-1/-2/-3																																																											
			IEC60950-1																																																											
Mounting, commissioning and safety notes	<table border="0"> <tr> <td data-bbox="60 1496 794 1991"> <ul style="list-style-type: none"> • After connection to the KNX bus system, the device works with its default settings as intended • Warning: Do not connect to 230 V. The device is supplied by the KNX bus and does not require any additional external power supply • The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized person • For planning and construction of electric installations the appropriate specifications, guidelines and regulations in force of the respective country have to be complied • For mounting use an appropriate equipment according to IEC60715 • Installation on a 35 mm DIN rail (TH35) • Connect the KNX bus line as for common KNX bus connections with a KNX bus cable, to be stripped and plugged into a KNX TP connector • Do not damage electrical insulations during connecting • Installation only in dry locations • Accessibility of the device for operation and visual inspection must be provided • For configuring, use the ETS </td> <td data-bbox="794 1496 1136 1991"> <ul style="list-style-type: none"> • The housing must not be opened • Protect the device from moisture, dirt and damage • The device needs no maintenance • If necessary, the device can be cleaned with a dry cloth • In the case of damage (at storage, transport) no repairs may be carried out by unauthorized personnel </td> <td data-bbox="1136 1496 1535 1991">  </td> </tr> </table>		<ul style="list-style-type: none"> • After connection to the KNX bus system, the device works with its default settings as intended • Warning: Do not connect to 230 V. The device is supplied by the KNX bus and does not require any additional external power supply • The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized person • For planning and construction of electric installations the appropriate specifications, guidelines and regulations in force of the respective country have to be complied • For mounting use an appropriate equipment according to IEC60715 • Installation on a 35 mm DIN rail (TH35) • Connect the KNX bus line as for common KNX bus connections with a KNX bus cable, to be stripped and plugged into a KNX TP connector • Do not damage electrical insulations during connecting • Installation only in dry locations • Accessibility of the device for operation and visual inspection must be provided • For configuring, use the ETS 	<ul style="list-style-type: none"> • The housing must not be opened • Protect the device from moisture, dirt and damage • The device needs no maintenance • If necessary, the device can be cleaned with a dry cloth • In the case of damage (at storage, transport) no repairs may be carried out by unauthorized personnel 																																																										
<ul style="list-style-type: none"> • After connection to the KNX bus system, the device works with its default settings as intended • Warning: Do not connect to 230 V. The device is supplied by the KNX bus and does not require any additional external power supply • The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized person • For planning and construction of electric installations the appropriate specifications, guidelines and regulations in force of the respective country have to be complied • For mounting use an appropriate equipment according to IEC60715 • Installation on a 35 mm DIN rail (TH35) • Connect the KNX bus line as for common KNX bus connections with a KNX bus cable, to be stripped and plugged into a KNX TP connector • Do not damage electrical insulations during connecting • Installation only in dry locations • Accessibility of the device for operation and visual inspection must be provided • For configuring, use the ETS 	<ul style="list-style-type: none"> • The housing must not be opened • Protect the device from moisture, dirt and damage • The device needs no maintenance • If necessary, the device can be cleaned with a dry cloth • In the case of damage (at storage, transport) no repairs may be carried out by unauthorized personnel 																																																													

Produktbeschreibung	Anschlüsse, Tasten und LEDs	
<p>Der IPR.01 Medienkoppler verbindet KNX IP und KNX TP. Als KNX IP Router koppelt er KNX IP/Ethernet an das TP-Bussystem. KNXnet/IP-Routing und Tunneling werden unterstützt.</p> <p>Der IPR.01 filtert die weiterzuleitenden Telegramme topologisch und gruppenorientiert. Die Konfigurierung über die Nebenlinie ist abschaltbar. Für KNX-Geräte ermöglicht der IPR.01 Inbetriebnahme, Konfigurierung, Visualisierung, Protokollierung und Diagnose. LEDs zeigen Betriebszustände, Fehlfunktion und fehlerhafte Kommunikation. Um die Inbetriebnahme durch kurzfristigen Zugriff auf andere Linien zu vereinfachen, kann die Filterung mit der Funktionstaste kurzzeitig deaktiviert werden. Lange Telegramme mit bis zu 240 Bytes APDU werden unterstützt. Der IPR.01 wird im Netzwerk angezeigt.</p> <p>Für Browser steht ein praktisches Frontend zum Auslesen der aktuellen Einstellungen, zum Aktivieren von Funktionen (z.B. Programmiermodus) und zum Verfolgen der Buslast (60 min-Verlauf) zur Verfügung. Zudem ermöglicht die integrierte Bootloader-Funktion Remote-Firmware-Updates via IP/Ethernet.</p> <p>Der IPR.01 ist ein Reiheneinbaugerät für 35 mm DIN-Schienen und für den Einbau in einen Verteilerkasten vorgesehen. Das Gerät wird über die KNX-Buslinie versorgt und benötigt keine zusätzliche Stromversorgung. Geräte und Ethernet-Netzwerke können an den standardmäßigen RJ45-Anschluss angeschlossen werden.</p> <p>Die Anforderungen der Direktiven EMC, RoHS und LVD sowie Standards für Wohn & Gewerbebereiche als auch Industriebereiche werden erfüllt.</p>	 <p>A Ethernet-Buchse B Funktionstaste C Programmierstaste D KNX TP Anschluss</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Status IP (Hauptlinie) grün: Hauptlinie OK orange: Manual-Funktion an 2 Busstatus KNX TP (Nebenlinie) grün: Nebenlinie OK 3 Telegrammverkehr IP (Hauptlinie) grün (blinkend): Telegrammverkehr 4 Telegrammverkehr KNX TP (Nebenl.) grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler 5 Gruppenadressen Filter grün: Filter aktiv orange: Alle weiterleiten rot: Alle blockieren <off>: Haupt-/Nebenl. unterschiedlich 6 Physikalische Adressen Filter grün: Filter aktiv orange: Alle weiterleiten rot: Alle blockieren <off>: Haupt-/Nebenl. unterschiedlich 7 Programmier-LED rot: Programmier-Modus an rot (blinkend): Keine IP-Verbindung
Technische Angaben		
<p>Versorgung Eingangsspannung: 21...30 V DC SELV Stromverbrauch: < 20 mA</p> <p>Gehäuse Maße (HxBxT): 90 x 36 x 71 mm Montage (IEC60715): 35 mm DIN-Schiene (TH35) Breite: 2 TE zu je 18 mm KNX Bus-Anschluss: KNX Klemme (rot/schwarz) IP-Anschluss: Ethernet-Buchse (RJ45) Gewicht: 68 g</p> <p>Umgebungsbedingungen Arbeitstemperatur: -5...45 °C Lagertemperatur: -20...60 °C Umgebende Feuchte: 5...93 % (nicht-kondensierend)</p>	<p>Elektrische Sicherheit Verschmutzungsgrad (IEC60664): 2 Schutzart (IEC60529): IP20 Schutzklasse (IEC61140): III Überspannungskategorie (IEC60664): II Freigabe (ISO/IEC14543-3): KNX-zertifiziert</p> <p>CE Kennzeichnung EU Direktiven: LVD (2014/35/EU) EMC (2014/30/EU) RoHS (2011/65/EU) EN50581 EN62368-1 EN61000-6-2/-3 EN IEC 63044-5-1/-2/-3 IEC60950-1</p> <p>Standards:</p>	
Montage, Inbetriebnahme und Sicherheit	Installation und Wartung	
<ul style="list-style-type: none"> • Nach Anschluss an das KNX-Bussystem arbeitet das Gerät mit seinen Standardeinstellungen wie vorgesehen • Warnung: Nicht an 230V anschließen. Das Gerät wird vom KNX-Bus versorgt und benötigt keine zusätzliche externe Stromversorgung • Das Gerät darf nur von einer Elektrofachkraft oder autorisiertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden • Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachten • Zur Montage ein geeignetes Werkzeug nach IEC60715 verwenden • Auf geeignete DIN-Hutschienen (TH35) montieren • Die KNX-Buslinie, wie für alle üblichen KNX-Anschlüsse, mit abisoliertem KNX-Buskabel und KNX TP-Klemme anschließen • Beim Anschließen nicht die elektrischen Isolationen beschädigen • Installation nur in trockener Umgebung • Die Zugänglichkeit zum Gerät muss aus Gründen der Bedienbarkeit und Inspektion stets gewährleistet sein • Zum Konfigurieren die ETS verwenden 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden • Gerät vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung schützen • Das Gerät ist wartungsfrei • Wenn nötig, das Gerät mit einem trockenen Tuch reinigen • Bei Beschädigung (bei Transport, Lagerung) darf keine Reparatur vorgenommen werden; Gerät zurückschicken 